

NR. 6 - 18. ÅRG.  
JUNI 1961



# Helg og Hverdag

MENIGHETSBLAD FOR VESTRE BÆRUM



100 år.

Tradisjon er å gi de avdøde stemmerett, har en klok mann sagt. I de store saker hvor livet krever et standpunkt av oss, lønner det seg å lytte til forfedrenes stemme.

Bryn kirke er et uttrykk for hva våre fedre mente om livets mål og mening. Den er et monument over deres vilje til å realisere sin egen gudstro. Og den er uttrykk for hva de gjerne ville si til ettertiden. Den er en varde på livsveien. De som bygget den, fant at den var en trygg veiviser i ulendt terreng. Pionerer tenker ikke bare på seg selv. De markerer sine erfaringer

slik at andre skal kunne følge etter.

Men er det da ingen utvikling? Er ikke fedrearven ugyldig i dag?

Der finnes verdier som ikke devalueres, som er uavhengig av tidens konjunkturer, av fremskritt og utvikling.

Sannheten er en slik verdi. Hvordan skulle det gå med oss om sannheten var relativ? Om den var en riksdaler som ble erstattet av kroner, utsatt for inflasjon, avhengig av engelske pund?

Ingen kan rokke ved sannheten. Den er i går, i dag og i morgen den samme. Gjennom menneskehetens historie er veien mot denne sannhet markert ved fedrevarder. Bryn kirke er en slik. Den viser vei. Mot ham som er veien, sannheten og livet for alle slekter.

Våre tanker går ved jubileet til de prester som fra Bryn kirkes prekestol har forkynt Guds ord, til menigheten som har søkt kirken i tilbedelse og forventning, til kvinnene som ved sitt offersinn har inspirert omsorgen og fulgt kallet fra misjon og diakoni, til barn og ungdom ved døpefont og på kirkegulv.

Ulike har menneskene og deres kår vært, men de ble et samfunn fordi de hadde funnet det samme, eller la oss si: den samme.

Det er et godt gammelt jubileumsråd å ta hatten av for fortiden, og kaste jakken for fremtiden. Når prester og menighetsråd hilser V. Bærum menighet ved hovedkirkens milepel, skjer det i takk for det som var, og i håpet om fornyet innsats for den oppgave som var fedrenes — og er vår.

## JUBILEUMSDAGEN 25. JUNI

FESTGUDSTJENESTE I BRYN KIRKE KL. 11  
VED OSLO BISKOP, JOHANNES SMEMO

Følgende prester vil assistere: Domprost Fredrik Knudsen, prost L. J. Danbolt, sokneprestene J. Ekeland og J. Prytz, res. kap. Olaf Büch-Holm. I prosesjonen fra Bryn gård deltar også sokneprestene G. B. Thoresen, K. H. Skollerud og Finn M. Huseby.

Sandvikens mandskor synger til innledning  
J. A. Josephson: Kyrie eleison.

Vestre Bærum blandede kor synger Ernst Marthins: Davids salme 100.



MUSIKKANDAKT I BRYN KIRKE KL. 19

Medvirkende: Vestre Bærum pikekor. Sandvikens Blandede kor, dirigent Traude Kühn. Sandvikens mandskor, dirigent Olaf Skaffloth. Sangerinnen Åse Holmen. Organist Olaf Skaffloth.

Tale av overlærer T. J. Bakken.

### PROGRAM

Preludium .....	(E. Duncan: Preludium i c-moll). Orgel.
xxx .....	Fra Solens oppgang.
O. Hovland .....	Klokkene.
J. G. Conradi .....	Solnedgang. V. Bærum Pikekor.
Norsk folketone .....	Ingen vinner frem.
Bethoven .....	Lovsang. Åse Holmen.
J. Pachelbel .....	Til dig alene, Herre Krist. Orgel.
Skånsk folketone .....	Bred dina vida vingar.
Melodi fra Valdres. Arr. C. Elling	Se solens skjønnne lys og prakt.
Bortniansky .....	Du Hyrde. Sandvikens Bl. kor.
Stradella .....	Kirkearie.
Bizet .....	Agnus dei. Åse Holmen.
Josephson .....	Requiem.
Islandsmoen .....	Herlighetens Herre.
Ing. Fr. Nilsen .....	Davids salme nr. 28 6. og 7. v. Sandvikens Mandskor.
Postludium .....	(J. Krieger: Preludium i C-dur).



### For hundre år siden

I Ringeriges Ugeblad for 18. juli 1861 står dette referat av Bryn kirkes innvielse:

— Den 28de Juni sidstleden var en sand Høitidsdag i Vestre Bærum, idet Bygdens nye og særdeles vakre Kirke blev indviet. Allerede tidlig paa Morgen saaes store Skarer ad alle Veie at begive sig til Kirken. Omtrent 800 Adgangstegn vare uddelte. Kl. 9½ aabnedes Kirken, hvorved de, som havde Adgangstegn kom ind og indtog sine Pladse. Kl. 10 afgik Processionen fra Gaarden Bryn. Den bestod af Provstiets Præster 10 i Tallet, Bygningskommisionen, Formandskabet, Skole- og Fattigkommisionen fra østre og vestre Bærum, Seminariets Lærere m. Fl. Kirkens Kar bares af de yngste Præster. Efterat Processionen havde indtaget de for dem bestemte

Pladse, og der var ophøret med at præludere fra Orgelet, traadte Hr. pers. Kapell. E. Kaurin frem i Kordøren og fremsagde den anordnede Bøn. Efterat Psalmen No. 135 var affsungen, talte Stedets gamle ærverdige Sognepræst, Hr. Provst Lange i Kordøren gribende Ord baade om det gamle Gudshus opp paa Tannumshøiden, som nu stod øde, og om det nye, som Menigheden for første Gang havde flyttet ind i. Derefter læstes de anordnede Affsnit af den hellige Skrift av Hr. Provst Petersen, Provst Rode, Sognepræsterne Neumann og Schrøeter, samt resid. Kapell. Døderlein, mellem hvilke de forskjellige Vers af Psalme No. 543 bleve affsungne. Endelig besteg Provstiets Provst, Hr. Dybdahl, Prædikestolen og i hans Høiærværdigheds Fravær indviiede

Kirken og hvad der til den hører, idet han talte hjertelige Ord over 2. Petr. 2, 4—5. Høitideligheden sluttede med Affsyngelse af Ps. No. 598 og den anordnede Bøn i Kordøren af Hr. pers. Kapell. A. Lange. Foruden de i Ritualet foreskrevne Psalmer affsang Seminariets Elever et par Hymner (den 84de Psalme og Lovsang av Bernh. Klein) samt en Psalme, som var skreven for Anledningen, hvilket ikke lidet bidrog til at forøge Høitideligheden.

Efter Tjenestens Slutning begav Processionen sig tilbage til Bryn, hvor der af Kommunalbestyrelsen var arrangeret Middag, hvortil samtlige Deltagere i Processionen vare indbudte. Høitideligheden begunstigedes af det vakreste Veir, og enhver var enig i, at man havde tilbragt en Dag, som altid vil bevares i Erindringen.

Den nyindviiede Kirke, der er opført paa Gaarden Bryns Grund, har en særdeles smuk Beliggenhed omtrent i Sentrum af den yndige Bærumsdal. Den er bygget i Sten i ædel Stil, er stor, lys og rummelig, saa den afgiver siddende Pladse for omtrent 800 Mennesker. (Ved Indvielsen var omtrent 1200 tilstede i Kirken). Kirkens Opførelse har kostet omkring 15 000 Spd., der er laant i Oplysningsvæsenets Fond, med undtagelse af hvad der i Menigheden er indkommet ved frivillig Subskription, samt hvad der af det Offentlige er ydet for Afgivelse af Plads til Seminariets Elever. Kirken har ogsaa modtaget flere værdifulde Gaver fra Private, hvoriblandt maa nævnes: Fra Hr. Baron Ha-

rald Wedel-Jarlsberg Altertavle, en Christis-figur i Legemsstørrelse, malet af Hr. Brun, Betragtningen af samme efterlader et særdeles opløftende Indtryk, og Menigheden maa i Sandhed være den ædle Giver taknemlig for denne Prydelse til Kirken. Hr. Pastor Døderlein har skjænket Kirken et smukt forarbejdet Brødæske og Hr. Lensmand Ørum Alterstager.

Hr. Murmester Lühr har havt med Kirkens Opførelse at gjøre.

### LØYVET

4. desbr. 1857 skriver kirkedepartementet til Bærum kommune-styre bl. a.:

«Under 28de November sidstl. har det naadigst behaget Hans Kongelige Høihed Kronprindsen at bifalde den norske Regjerings underdanigste Indstilling af 4de November d. A. om:

1. At der paa det dertil udseede Sted paa Gaarden Bryn's Grund i vestre Bærums (Tanums) Annex til Asker Præstegjeld under Drammens Provsti i Christiania Stift naadigst tillades opført en ny Kirke for Sognet efter vedlagte af Architect Holterman udarbejdede Tegninger og sammesteds anlagt en Begravelsesplads dog saaledes, at der i de nævnte Tegninger med Stiftdirektionens nærmere Approbation kan foretages de mindre væsentlige Forandringer, som under Udførelsen findes hensigtsmæssige eller fornødne navnlig til Tilveiebringelse af de fulde lov-befalede Pladse.»



Erik Østbye  
Bærums ordfører i 1861



Alexander Lange  
Bryn kirkes første sokneprest



Harriet Wedel Jarlsberg  
skjenket utsmykning i 1911



Olaf Bryn  
Bryn kirkes verge i 50 år

## Boken om Bryn.

Det er en stor glede for V. Bærum menighetsråd å kunne sende ut en fylldig jubileumsberetning ved Bryn kirkes 100 års jubileum. Det er overlærer T. J. Bakken som har skrevet den, og med sin sikre historiske teft og journalistiske evne har Bakken skapt et verk som vil bli lest med utbytte og glede av alle som er glad i vår kirke. Menighetsrådet sier ham en hjertelig takk for det store og gode arbeid han har utført — uten annet honorar enn arbeidsgleden! Bærum kommune la det økonomiske grunnlag for utgivelsen, Hamang ga oss papiret, og andre støttet opp.

Boken gir en interessant bakgrunn for arbeidet med å reise kirken. Den forteller om kirkelige forhold som ikke nettopp var muntre, om likegladhet på den ene side og varm interesse på den annen. Et spennende kulturhistorisk gløtt har Bakken her gitt oss.

Det er gården Bryn som har gitt kirken dens navn, på mange måter også dens preg. Gårdsfolket på Bryn har alltid følt en særlig omsorg for kirken. Thron Bryn var kirkeverge fra 1883 til 1890, sønnen Olaf Bryn i hele femti år, fra 1898 til 1948.

Morsomt er det at gården nå ved jubileet blir utgangspunkt for en geistlig prosesjon — slik den var det ved innvielsen for 100 år siden.

Boken gir videre en fylldig orientering om det store utsmykningsarbeid som ble utført i forbindelse med femtiårsjubileet, og gjengir den mangesidige vurdering Vigelands arbeid har vært utsatt for.

Inventarets historie er ikke alltid så lett å etterspore. Det har en tendens til å skifte med slektene, og muntlige overleveringer er ikke

alltid like sikre. Det vil ha stor betydning om alle som under lesningen av boken mener de har supplerende opplysninger å gi, sender disse til Bakken omgående.

\*

Kirkens historie blir slektenes historie. Boken gir da også en mengde personalhistoriske opplysninger av stor verdi. Vi får et helt galleri av prester, kirkeverger, klokkere, kirketjenere, organister og andre som har hatt med kirken å gjøre.

For noen vil det være kjent stoff, kjente navn som har streifet deres vei, for andre vil det som før bare var navn, her tre fram som pulserende liv. Den tradisjon vi selv er koplet inn på, blir en realitet.

\*

Minner dukker fram. Bakken har oppsporet flere fortellertalenter. De har gitt arkivets dokumenter liv, og røpet opplevelser som ingen har skrevet ned før. Rart å tenke på at midnattsmessen ved inngangen til dette århundre er skildret av en som var med. «Det var sprakende kaldt og månelyst. Kirken var strålende opplyst og godt besatt. Fra hele V. Bærum

## 20. august

Det er i tidligste laget å minne om det, men neste nr. av Helg og Hverdag kommer først i september, og derfor ber vi alt nå om at dere holder av hele 20. august for menigheten. Da blir det nemlig først tiltredelsesgudstjeneste i Bryn kirke av vår nye sokneprest, og om kvelden velkomstfest for sokneprest Huseby og familie i menighetshuset. Alle er hjertelig velkommen. Vi skal senere minne om begivenheten i Budstikka.

## Stor begivenhet

I sommer skal det foregå noe som angår oss. Norsk Menighetsinstitutt og Nidaros bispedømmeråd har innbudt til Menighetsdager i Trondheim i dagene 27. til 30. juli. Innbydelse er sendt alle landets menighetsråd med anmodning om å bringe den videre.

Det kan bli en herlig tur, og programmet tyder på at det blir litt av hvert å ta med seg hjem. Og tenk på å få feire olsok i Nidaros!

## Menighetsarbeidere

Menighetsinstituttet har også andre planer. Den 1. oktober startes et åtte måneders kurs for utdanning av menighetsarbeidere. Kurset er åpent for kvinner og menn som vil utdanne seg for å gjøre tjeneste i en menighet, enten som hel- eller deltidsarbeider. Kurset vil omfatte en teoretisk og en prak-

kom folk med hest og slede, til fots og på ski. Sokneprest Munthe Kaas forrettet. Det var en gripende høytidstund da kirkeklokkene ringte det nye århundre inn.»

tisk avdeling. Den første del henlegges til Fredriksborg, Oslo, og strekker seg over tre måneder. Den praktiske avdeling vil bl. a. bestå i en hospitanttid i en menighet der elevene får anledning til øvelse og opplæring i praktisk menighetsarbeid under veiledning.

Nærmere enkeltheter om kurset, vilkår for opptagelse, priser etc., får man ved henvendelse til Norsk Menighetsinstitutt, Munchsgt. 2, Oslo.

## Vi skal lære å synge!

Bispedømmerådene i Oslo, Tunsberg og Agder har gått sammen om å engasjere sangerpresten Helge Birkeland for et år. Meningen er å gjøre en innsats for salmesang og liturgisk fornyelse.

I Oslo bispedømme vil Birkeland holde 40 menighetskvelder. Han vil da instruere menigheten i sangteknikk, stemmebruk og dynamikk i menighets-sangen. Videre vil han gjennomgå en rekke salmer, og vise melodiens mulighet til å utdype salmens karakter. Liturgien blir også gjennomgått og forklart.

Instruksjonen er beregnet på vanlige menighetslemmer, og ingen må tro at det kreves særlige forkunnskaper.

Menighetsrådet har funnet tiltaket så viktig, at det har anmodet Birkeland om også å komme til V. Bærum. Vi er blitt enige om dagene 10., 11. og 12. november. Men det skal vi komme tilbake til.

## God sommer

Det skal skje meget i sommer, men en liten sjanse til å slippe av, blir det forhåpentlig. Menighetsrådet vil få ønske alle en god sommer, og vel møtt til nye, store begivenheter.

## Messing i glorien

Han satt så rart på siden, rett på stien, litt forvridd i ansiktet, vesken lå lenger borte. Det var av disse sjeldne tilfellene da man treffer på en ulykke og kjenner kvalmen stige i seg jo nærmere en kommer. Et voksent menneske som stønner og er svært blekt att-på til, huff. Han så meg ikke, og det var en lettelse å komme forbi. Nesten godt jeg var alene. For skams skyld kan man jo ikke overse hva som helst. Mannen hadde utvilsomt hatt det vondt. —

Hvem er så uanstendig som jeg?

Evangeline Booth Hospital, India, må ha 30 nye friplasser for fattige som trenger legehjelp. Tenk på en av dem. Han ser ikke deg, og ingen vet at du har lest dette. Men gå ikke forbi! Oppgi adressen din, så kommer jeg hver måned og samler inn for å skaffe midler til en friplass, hjelp til et menneske. Kan du gi en krone eller mer hver måned, gjøre din regelmessige fattigtjeneste? Er vår kristendom ekte eller falsk som en glorie av messing? —

Henv. lærer Harald Bø, Haugbakken 2, Sandvika. Innsamlingen kontrolleres av menighetsrådets revisor, O, Hagstrøm.



## Slekters gang

Døpt:

### BRYN KIRKE

Gunnar Næs. Yngvar Næsheim. John Erik Olsen. Ole Tom Bø. Fredrik Thorleif Oftebro. Rolf Arne Strand Norman. Tore Fredheim. Morten Hagen. Odd Ole Wiik. Rune Bråthen. Tormod Løvteit. Marianne Mørk. Gina Bye. Eva Martinsen. Ingrid Bech Olsen.

### TANUM KIRKE

Marianne Brenno. Ann Kristine Holth. Anne Karine Eriksen.

### SANDVIKA KIRKE

Marianne Hansen.

### SOLLIHØGDA KIRKE

Eli Christensen.

Viet:

Leif Otto Berger og Sigrid Anette Sylling. — Alfred Maurentz Bramsby og Ase Marie Kristiansen. — Erling Ødegaard og Tove Gunvor Kleiven. — Magne Brandshaug og Brigitte Siehndel. — Eilert Rægeland og Randi Elsaas. — Bjørn Erik Traagstad og Einy Waage. — Knut Arne Soot og Inger Jensen.

Døde:

Arthur Hansen, f. 1895. Harald Erikson, f. 1894. Olga Bråthen, f. 1894. Karoline Økern, f. 1872. Mathea Birgitte Solbu, f. 1875.

*Boken De må eie!*

## BRYN KIRKE

1861 — 1961

Av T. J. BAKKEN



De får kjøpt den i  
Sandvika Bok- og Papirhandel

Pris hf. kr. 10.—, ib. kr. 15.—

V. BÆRUM MENIGHETSRÅD

GODT UTVALG I SKOTØY <b>SANDVIKENS SKOTØIFORRETNING</b> V. Paulsen	<b>BÆRUMS SPAREBANK</b> Oslo - Sandvika - Haslum - Jar
<b>V. BÆRUM Samvirke­lag</b>	<b>BERNHARD MOE</b> Telefon 53 89 50 - Sandvika JERNVARER - KJØKKENUTSTYR GLASS OG STENTØY
<b>Marstrand &amp; Astrup A/S</b> Ingeniører POSTBOKS 355 - SANDVIKA	<b>Wøyenengen Landhandleri</b> SANDVIKA Tlf. 53 98 50 - 53 97 03

<b>SANDVIKA BOK- OG PAPIRHANDEL</b> Rannveig og Oskar Andresen Telefoner 53 85 42 - 53 89 55	<b>A/S HAMANG PAPIRFABRIK</b> SANDVIKA
Daglig tilførsel av fersk fisk og friske grønnsaker <b>BÆRUM FISKESENTRAL</b> Tlf. 53 89 58	<b>KREDITKASSEN</b> <i>Christiania Bank og Kreditkasse</i> Filialer i Bærum: Lysaker - Jernbanegården Sandvika - Finstadgården
<i>Bærum's Verk</i> PR. SANDVIKA	<b>LØKKE RESTAURANT OG SELSKAPSLOKALER</b> Vi mottar også bestillinger på smørbrød og snitter ut.
<b>V. BÆRUM Samvirke­lag</b>	<b>Handelsstandens Restaurant</b> Karsten Kjos HAMAR
<b>O. K. RINGSTAD</b> SANDVIKA	<b>SANDVIKA BEGRAVELSESBYRÅ</b> Opprettet 1924 Innehaver: Ågot Halvorsen Tlf. 53 89 20 - 53 86 84
<b>SANDVIKA FARVEHANDEL</b> Telefon 53 82 26 — Sandvika	Glassmester <b>C. A. HANSEN Eff.</b> SANDVIKA
Varde-skjorter <i>Reidar Davidsen</i> Sandvika	Bakerverer — si 

# Litta' hvert fra

\* JUNI/JULI 1961 \*

15/20  
klubben

## Våre oldeforeldre var med

da Bryn kirke ble innviet i juni 1861. Vi kan vel neppe tenke oss den glede og stolthet — og takknemlighet — som fylte dem da. — Tiden gikk, og de ga arven videre.

Dere unge av i dag er også med når menigheten samles til festgudstjeneste 25. juni for å feire kirkens 100 års jubileum. Da skal dere minnes *arven* dere har fått, den «stafetten» som heter *den kristne arv* — som dere skal ta vare på for at deres barn skal overta den etter dere.

Bryn kirke er noe av den arven du har fått. Og den er det meningen du skal bruke. Hvordan? Gå der, delta i gudstjenesten. Du får noe der, det vent deg noe der som du ikke får noen andre steder.

Så er det klart at dette er et av jubileumsønskene: *At 15/20-folket skal bli kirkefolk!*

E. N.



## MÅNEDENS BLINK:

*Det er ikke nok at en gartner elsker blomster, han må også hate ugress ...*

## Slutt for sesongen!

Kveldene på Kvikkhytta med håndball, en smule dugnad og mye hygge ved peisen, har også tatt en ende. Når dette leses, har vi ønsket hverandre god sommer — og vel møtt til høsten.

Sommer'n skal forresten brukes til litta'hvert. Noen drar på tenårings-treff til Halden. Og noen har påtatt seg å «restaurere» alle våre spill som i sannhet er blitt noe medtatt etter en

hard sesong. Herved et hjertesukk fra den gjengen:

### Har dere et spill hjemme som dere ikke bruker!

La oss få det, er du snill! **Alt** interesserer, fra bordtennis til yatzi, couronne, monopol, kinasjakk og hva det ellers heter!

## Au høstens dagbok:

Start med fanfarer og klingende spill allerede 31. august! Umiddelbart etterpå, lørdag 2. september, inviterer vi til *stort rebusløp for sykklister!*

Det blir to klasser, vanlig trå og motoriserte. Så kommer som vanlig spillekveldene, en ny serie med «Vi diskuterte» — pluss kirkekvelder. Den første kirkekvelden skal vi hilse på vår nye sokneprest — og omvendt.

En stor filmkveld skal vi ha, en misjonskveld med en Kamerunmisjonær, ja, endog juletreffesten er bestemt!

På første klubbkveld får du detaljert program med alle klubbdagene. Vi kan straks si at du skal sette av nesten alle torsdage!

### OM SPORT

skriver vi meget, meget smått. Vår trøst er at den som ikke har det i hena, har det i hodet. Foreløbige resultater: Piker: Holmen - 15/20: 5-0. Gutter: Holmen - 15/20: 5-3. Senere i juni skal både pikene og guttene spille mot Urnienborg. I begge disse kamper er vi spådd grusomme nederlag. — Motto: «Moro er det lell!»

## Og så: GOD SOMMER!

Torsdag 31. august møtes vi igjen friske, glade og uthvilte til nytt klubb-liv og nytt fellesskap, vel å merke sammen med alle dere nye som er kommet så til skjels år og alder at dere kan bli 15/20re fra høsten!

## HELG OG HVERDAG

utgis av Vestre Bærum menighetsråd og utkommer med 10 nr. i året.

A.s Industritrykkeriet, Oslo.